

★ **Расширенное заседание V Пленума
ЦК ТПК восьмого созыва**

★ **Во славу истории великой
победы в войне**

★ **Счастливые жители
квартала Кёнру**



1950-1953
КОРЕЯ

111 год чучхе
(2022)

7

(№797)





**В апреле 1956 года
создан журнал «Корея»**

СОДЕРЖАНИЕ

В ФОКУСЕ СОБЫТИЙ

- 2 Расширенное заседание V Пленума ЦК ТПК восьмого созыва
- 14 Заседание Секретариата ЦК ТПК
- 16 III расширенное заседание ЦВК ТПК восьмого созыва
- 20 Расширенное заседание Секретариата ЦК ТПК
- 22 Ким Чен Ын направил в Хэчжуский городской комитет ТПК провинции Южный Хванхэ медикаменты, подготовленные его семьей

ХРОНИКА СОБЫТИЙ

- 24 Ким Ир Сен и факел движения Чхоллима
- 34 Во славу истории великой победы в войне
- 48 Победа в войне и дикторы

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

- 54 Привет защитников, благодарность народа
- 60 Счастливые жители квартала Кёнру
- 70 Сверхвысотные жилые дома в Пхеньяне
- 72 Оживленный торговый центр
- 80 Судно для учащихся горной местности
- 84 Для роста производства саженцев
- 88 Гордость Пхеньяна – ресторан «Окрю»

СПОРТ

- 94 Чадо массового спорта Син Гым Дан

ЭТНОГРАФИЯ

- 98 Танец с чанго

ИСТОРИЯ

- 104 Исторические памятники на сопке Моран

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Главная скульптурная композиция «Победа» Мемориала Победы в Отечественной освободительной войне.

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: На благо трудящихся народных масс построены фешенебельные жилые дома в священном месте у берега реки Потхон.

Редакторы: Син Чэ Чхор, Ким Чон Чхор, Ким Гю Сон, Чвэ Иль Сон, Сын Рён.



**С верой в победу и твердой волей могучей
поступью вперед к достижению цели
борьбы в этом году!**

Расширенное заседание V Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

Генеральный секретарь подчеркнул, что цель и важность созыва очередного Пленума заключаются в том, чтобы поощрить и приумножить положительные успехи, достигнутые в борьбе первого полугодия за выполнение политических задач партии и государства на 2022 год, намеченных на IV Пленуме ЦК партии восьмого созыва, и исправить недостатки, а также своевременно укрепить научную гарантию для выполнения крупномасштабных задач нынешнего года и вместе с этим еще раз пробудить и поднять всю партию и весь народ.

С 8 по 10 июня 2022 года в зале заседаний штаб-квартиры ЦК партии проходило расширенное заседание V Пленума ЦК ТПК восьмого созыва.

На нем присутствовал Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын.

Приняли также участие члены Президиума Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены ЦК ТПК.

Политбюро ЦК ТПК поручило Ким Чен Ыну председательствовать на собрании.

Ким Чен Ын осведомил присутствующих о цели созыва очередного пленума и его важности.

В повестку дня были включены следующие вопросы:

- 1) организационный вопрос;
- 2) о подведении промежуточных итогов и принятии соответствующих мер по выполнению основных политических





задач партии и государства на 2022 год;

3) о задачах, встающих в управлении нынешней чрезвычайно-противоэпидемической ситуацией и строительстве государственной противоэпидемической способности;

4) о внесении изменений и дополнений в Устав партии и сборник пояснений к Уставу партии.

Пленум единогласно одобрил предложенную повестку

дня.

Обсужден первый пункт повестки дня – организационный вопрос.

В рамках обсуждения второго вопроса член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР, премьер-министр Ким Док Хун сделал доклад о государственных работах, проведенных в первом полугодии для выполне-



조선로동당 중앙위원회 제8기 제5차전원회의



Генеральный секретарь отметил, что в течение первого полугодия текущего года накоплен важный опыт и извлечен урок в государственном деле в целом при твердом поддержании ориентации борьбы на выполнение задач, намеченных на IV Пленуме ЦК партии восьмого созыва, и в стойком преодолении многих трудностей и кризисной ситуации.

ния экономической политики, намеченной на IV Пленуме ЦК партии восьмого созыва.

Заведующий отделом ЦК ТПК Ли Чхоль Ман проинформировал Пленум ЦК партии о положении дел в земледелии текущего года.

ЦК партии заслушал и изучил доклады, после чего дал соответствующие оценки.

Ким Чен Ын сделал вывод по второму вопросу.

Он упомянул о заметных сдвигах, отмеченных за последние 6 месяцев в государственной политической деятельности и управлении, государственном развитии и борьбе с кризисом.

То, что доверие всего народа к руководству и политике партии стало более крепким, – это и есть бесценные политические успехи, с которыми никакие материальные блага не идут в сравнение. ЦК партии готов вести к успеху все государственные дела и добиться быстрого развития во всех отраслях, заявил Генеральный секретарь ТПК.

Подчеркнув актуальность создания на пленуме нового поворотного момента в руководстве и управлении экономикой, он наметил задачи для последовательного выполнения экономической политики партии и государства на второе полугодие.

Ким Чен Ын также обратил особое внимание на необходимость иметь верный подход к образованию в настоящий момент и уделять неустанные усилия укреплению обороноспособности государства.

Завершая речь, он акцентировал: надо запомнить, что выполнение народнохозяйственного плана – это и есть преданность и самоотверженное служение партии и народу, и сосредоточить все силы для успешного выполнения всех планов знаменательного текущего года.

Обсужден третий вопрос «О задачах, встающих в управлении нынешней чрезвычайно-противоэпидемической ситуацией и строительстве государственной противоэпидемической способности».

Ким Чен Ын выступил с докладом, в котором указаны тактико-стратегические действия для окончательного устранения кризиса, вызванного злокачественной эпидемией, восстановления стабильности и энергичного ускорения строительства государственной способности реагирования на повальную эпидемию и кризис.

Государственная противоэпидемическая борьба выдержала непредвиденную серьезную ситуацию и перешла из



정당과 온 사회를 김일성-김정일주의화하자!

사회의 거처를 높이 들고
주주의 향기로 물까지 가야하자!

영광스러운 우리 조국
조선민주주의인민공화국 만세!

조선로동당 중앙위원회
제8기 제5차전원회의



Генеральный секретарь в заключительной речи выдвинул на первый план земледелие и производство потребительских товаров из экономических задач этого года.



блокады в новую фазу параллельного ведения блокады и уничтожения пандемии. В этой обстановке первейшей задачей нашей партии и государства является скорейшее устранение недостатков и недочетов, имевших место в противоэпидемической работе, и принятие решительных мер по укреплению противоэпидемической способности страны, сказал он.

Ким Чен Ын особо выделил важность, прежде всего, успешного преодоления кризиса и одновременного осу-

ществления строительства государственной противоэпидемической способности.

Расширенное заседание, руководствуясь идеей и духом программной заключительной речи и доклада Ким Чен Ына, организовало отраслевые совещания по изучению и разработке научнооснованных мер для последовательного выполнения плана 2022 года, утвержденного на IV Пленуме ЦК партии восьмого созыва.

Пленум рассмотрел все мнения и единогласно принял



Пленум рассмотрел все мнения и единогласно принял постановление по второму вопросу «О координации некоторых основных политических задач партии и государства на 2022 год» и постановление по третьему вопросу «О принятии решительных мер по чрезвычайному укреплению государственной противоэпидемической способности».

постановление по второму вопросу «О координации некоторых основных политических задач партии и государства на 2022 год» и постановление по третьему вопросу «О принятии решительных мер по чрезвычайному укреплению государственной противоэпидемической способности».

Обсужден четвертый вопрос «О внесении изменений и дополнений в Устав партии и сборник пояснений к Уставу партии».

Завершая пленум, Генеральный секретарь ТПК сказал: утвержденные на настоящем пленуме продвинутые и новаторские планы ярко подтверждают уверенность в себе, приподнятое настроение и твердую волю членов центрального руководящего органа партии, которые, не-

смотря на сложившиеся в стране беспрецедентные трудности, без малейшего колебания смело идут навстречу требованиям партии и революции.

Послав через них боевой привет всем организациям и членам партии, Ким Чен Ын подчеркнул: важные задачи, стоящие в настоящее время перед нами, являются величайшим приказом, данным нашим народом партии и правительству, а это значит, что все члены центрального руководящего органа партии должны осознать свой священный долг перед партией и революцией, Родиной и народом, всегда находиться в авангарде двигающегося вперед отряда и добиться блестящей победы на двух фронтах социалистического строительства и противоэпидемической войны.





Заседание Секретариата ЦК ТПК



На заседании освещена важная стратегическая идея Генерального секретаря о партийном строительстве: считать установление дисциплины партии первоочередной важнейшей задачей, важной линией в партийном строительстве и партийной деятельности, более упрочить фундамент партии, повышать революционность и боеспособность в политической деятельности партии, утончать, улучшать и укреплять роль и облик партии.

12 июня Секретариат ЦК ТПК созвал в штаб-квартире ЦК партии заседание для обсуждения главных вопросов парторганизации.

Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын председательствовал на заседании.

В заседании приняли участие секретари ЦК ТПК.

На заседании обсуждены главные задачи, встающие в настоящей деятельности и партийном строительстве.

Секретариат ЦК ТПК серьезно обсудил об установлении атмосферы строгого соблюдения дисциплин в партии и развертывании более интенсивной борьбы против нездоровых и неревolutionных явлений.

Генеральный секретарь сказал, что для последовательного унаследования атрибута революционной партии, то есть ее характера, миссии и задач, для боевого укрепления и развития социалистической правящей партии следует отдать приоритет работе по поощрению и привитию

высокого политического характера и боевой атмосферы, революционного стиля работы и коммунистических моральных качеств во всех организациях партии. И отметил, что для этого необходимой первоочередной задачей являются установление более последовательной атмосферы соблюдения устава и дисциплины партии, установление строгой системы контроля над претворением в жизнь линии и курса партии, воплощением в жизнь здорового стиля работы и моральной жизнью и системы исправления недостатков.

Секретариат ЦК ТПК решил принять институциональные меры для последовательного воплощения оригинальной идеи и теории Генерального секретаря об установлении дисциплины партии в работе и деятельности партии.

Также на заседании обсуждены другие важные вопросы для улучшения проверки и руководства партии и укрепления внутрипартийных дел.



III расширенное заседание ЦВК ТПК восьмого созыва

С 21 по 23 июня в штаб-квартире ЦК ТПК проходило III расширенное заседание ЦВК ТПК восьмого созыва.

Генеральный секретарь ТПК, Председатель ЦВК ТПК, Председатель государственных дел КНДР Ким Чен Ын председательствовал на заседании.

В заседании приняли участие зампред ЦВК ТПК Пак Чон Чхон и члены ЦВК ТПК.

В нем участвовали в качестве наблюдателей работники соответствующих отделов ЦК ТПК, члены исполкома комитета КНА ТПК, командный состав Министерства обороны, военные и политические командиры крупных соединений КНА.

На заседании рассмотрели и решили вопрос по увеличению числа зампредов ЦВК партии, и избрали секретаря ЦК ТПК Ли Бён Чхора зампредом ЦВК партии.

На повестку дня поставлены важные и ключевые вопросы, связанные с тем, чтобы, последовательно претворяя в жизнь военную линию партии и главные политические установки в области обороны, ускоренно укрепить и повысить обороноспособность страны до такого уровня, чего требует новый этап развития революции.

На заседании подчеркнуты отраслевые задачи, направленные на последовательное осуществление революционной линии и стратегического курса партии в военном строительстве, и намечены все принципы, которых следует придерживаться в обороне государства в целом.

На заседании Генеральный секретарь сказал, что нынешняя борьба, в ходе которой нам придется стойкой волей и смелой решимостью преодолеть суровые испытания перед революцией, непременно требует обязательно поддерживать и непрестанно повышать абсолютную силу и военнотехническое могущество КНА, являющейся бастионом защиты революции, защиты Отечества.

После III расширенного заседания ЦВК партии восьмого созыва, создавшего руководство к действию для укрепления военной мощи, вся армия должна подняться горой в поддержку идеи о военном строительстве и военностратегического намерения ЦК партии, и монолитно укрепить могучую силу самозащиты, способную подавляюще победить любого противника, тем самым надежно защитить достоинство нашего великого Отечества и благополучие нашего великого народа, – подчеркнул он.

Генеральный секретарь выступил с заключительной речью об основных принципах, которых следует придерживаться во всей военнополитической деятельности КНА.





Расширенное заседание Секретариата ЦК ТПК



27 июня в штаб-квартире ЦК ТПК проходило расширенное заседание Секретариата ЦК партии.

На заседании председательствовал Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын. В нем приняли участие члены Секретариата ЦК ТПК, а в качестве наблюдателей присутствовали заведующие соответствующими отделами, первый заместитель и заместители заведующего организационно-инструкторским отделом ЦК партии.

На заседании обсуждены важные вопросы партработы: по совершенствованию и упорядочению системы работы руководящих партийных органов всех инстанций, укреплению их политических деятельности; по реорганизации аппаратов некоторых отделов ЦК партии; по созданию новой системы для усиления руководства и помощи в работе всех провинциальных партийных комите-

тов; по совершенствованию правил общих дел в партии и системы контроля над секретностью; по укреплению политического руководства работами в областях государственной и общественной безопасности, юстиции и прокуратуры, организации и ведению очередной нужной работы нынешнего года; по утверждению нового строя политучебы в целях повышения уровня политико-деловой подготовки и деловой способности работников парторганизаций всех инстанций; по отдаче общепартийного приоритета работе общественных организаций трудящихся и ее укреплению.

Генеральный секретарь выступил с важной заключительной речью об обязанностях и очередных задачах отделов ЦК партии, главных принципах, задачах и путях, которых должна придерживаться вся партия в партийно-политической деятельности.



Ким Чен Ын направил в Хэчжуский городской комитет ТПК провинции Южный Хванхэ медикаменты, подготовленные его семьей

15 июня Ким Чен Ын направил в Хэчжуский городской комитет ТПК провинции Южный Хванхэ медикаменты, подготовленные его семьей, в связи с вспышкой острой кишечной инфекции в г. Хэчжу провинции Южный Хванхэ.

Он, передавая парткому главного аппарата ЦК партии медикаменты, попросил послать Хэчжускому городскому комитету ТПК медикаменты в помощь. И попросил, чтобы городской комитет партии конкретно взял на учет заболевающие инфекцией семьи и немедленно передал им медикаменты для оказания хоть малейшей помощи в лечении.

Генеральный секретарь указал, что комитеты первичных парторганизаций и партячейки отделов ЦК партии должны

налаживать оргработу по тому, чтобы от всей души подготовить и направить необходимые медикаменты для лечения инфекции, возникшей в городе Хэчжу и в районах уезда Канрён, и, таким образом, выполнить естественный долг как работников ЦК партии.

Следует принять тщательные карантинные меры для лиц, подозрительных на острую кишечную инфекцию, последовательно прервать путь заражения, точно диагностировать эпидемиологическим обследованием и научным методом осмотра, вести интенсивную дезинфекцию места вспышки инфекции. Вместе с тем медицинские и здравоохранительные учреждения в данных районах должны вложить всю душу в интенсивное лечение больных, чтобы как можно скорее пресечь в корне инфекцию, – подчеркнул он.



Жители города Хэчжу получили лекарственные средства, проникнутые теплой заботой ЦК партии, который, считая охрану жизни и безопасности народа самым важным делом, чем тяжелее и труднее становится время, тем ближе подходит к народу.

Ким Ир Сен и факел движения Чхоллима



Движение Чхоллима, начатое по непосредственной инициативе Ким Ир Сена и развитое под его мудрым руководством, было всенародным движением за устранение всего старого и создание нового во всех областях экономики и культуры, в сферах идеологии и нравственности, за максимальное ускорение социалистического строительства.

Слово «Чхоллима» означает в переводе «крылатый конь», мчащийся в день тысячу ли (1 ли – около 393 м). Этот легендарный конь символизировал грандиозное массовое движение, возникшее во второй половине 1950-х годов, которая была самым трудным периодом в истории развития Кореи. Движение Чхоллима распространилось по всей стране, в результате чего сотворены чудеса и произошли перемены в разных отраслях народного хозяйства.

Вот почему люди всего мира восхвалили Корею как «страну Чхоллима», увязывая движение Чхоллима в Корею с выдающимся и испытанным руководством Ким Ир Сена – гения созидания и строительства.



На совещании с руководящими работниками и образцовыми рабочими Кансонского сталелитейного завода. Декабрь 1956 г.



Сталевары Кансонского сталелитейного завода поднялись на увеличение производства в полную поддержку решения Декабрьского пленума «1956» ЦК партии.

Наступил июль, когда весь корейский народ неумно тоскует по любимому, как солнце, образу Ким Ир Сена. Корейский народ, который испытывает нехватку во всем и трудности и находится в постоянном противоборстве с империалистами, в каждый период, на каждом этапе социалистического строительства совершал большие чудеса и подвиги благодаря тому, что Ким Ир Сен выдающимся и испытанным руководством приводил народ к новым созиданиям и скачкам вперед. Об этом ярко свидетельствует тот факт, что Ким Ир Сен в декабре 1956 года, который был периодом суровых испытаний, посетил Кансонский сталелитейный завод (в то время), зажег сердца рабочих и тем самым

открыл эпоху великого революционного подъема, эпоху Чхоллима.

Пленум ЦК ТПК, состоявшийся в декабре того же года, обратился к этому сталелитейному заводу с призывом дать 10 тыс. тонн стального проката сверх плана. Но даже до 28 декабря, когда Ким Ир Сен выехал на завод, на нем пока не нашли эффективных путей.

В этот день Ким Ир Сен предложил созвать совещание руководящих работников и образцовых рабочих сталелитейного завода и лично принял участие в нем.

Он откровенно отметил участникам совещания: нам не хватает стали, поэтому мы не можем изготовлять нужные машины, не можем в больших количествах строить жи-



На Кансонском сталелитейном заводе. Февраль 1959 г.

лые дома и заводы. Машиностроители говорят, что если у них будет больше стали, то они будут удачно справляться с порученными плановыми заданиями следующего года. Декабрьский Пленум ЦК партии обратился к рабочим Кансона с призывом выпускать в следующем году 10 тысяч тонн стального проката сверх плана.

И он продолжал, что если они сумеют выпустить в следующем году эти 10 тысяч тонн стального проката сверх плана, то страна, образно говоря, сможет распрявиться.

Сердца у рабочих сталелитейного завода, принявших горячий призыв Ким Ир Сена, кипели, как доменная плавка.

Они нашли все возможные внутренние резервы, максимально повысили коэффициент использования оборудования и активно развертывали движение за технический прогресс, тем самым добились резкого подъема в производстве стального проката.

Ими сотворено чудо: прокатали 120 тысяч тонн стали на блюминге годовой производительностью 60 тысяч тонн.

Вслед за успехом рабочих Кансона, высоко поднявших первый факел великого поступательного движения Чхоллима, трудящиеся всей страны, высоко неся выдвинутый Ким Ир Сеном революционный лозунг «Устремимся вперед темпами Чхоллима!», добивались великого подъема на всех фронтах экономического строительства.

В ходе этого началось великое движение Чхоллима.

Вся страна неслась на крыльях легендарного коня – Чхоллима и за короткий срок – всего 14 лет блестяще выполнена историческая задача социалистической индустриализации.

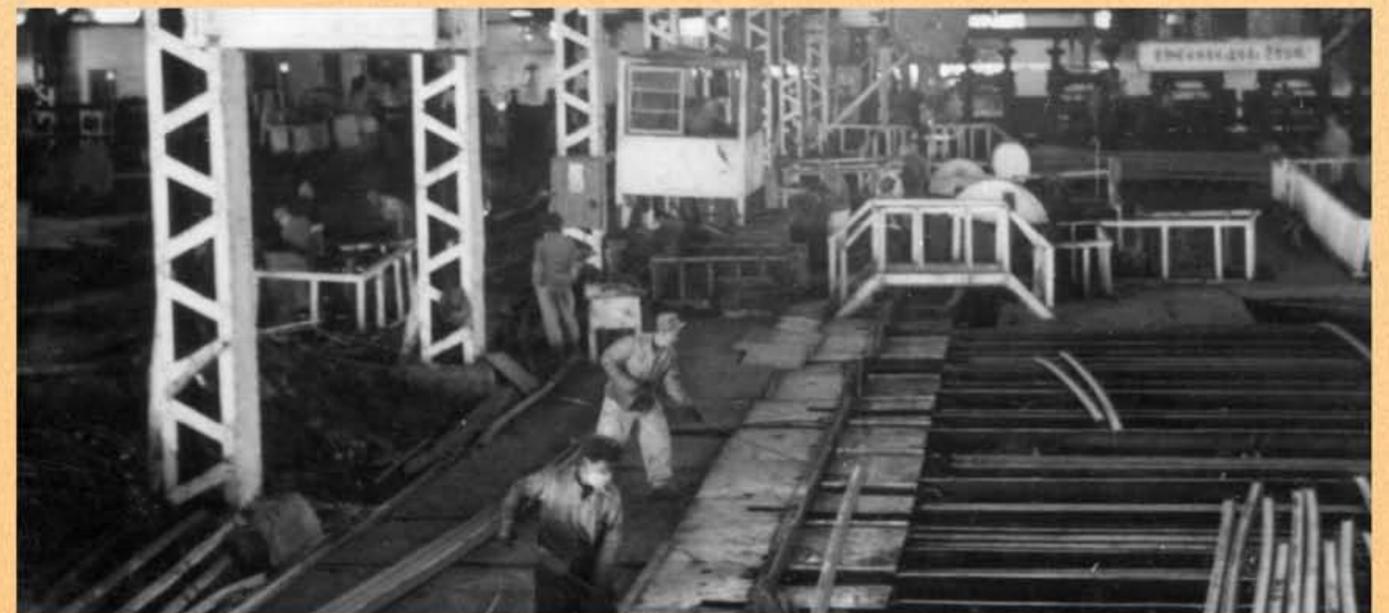
Впоследствии на встрече с одним иностранным корреспондентом, посетившим Корею, один бригадир ста-

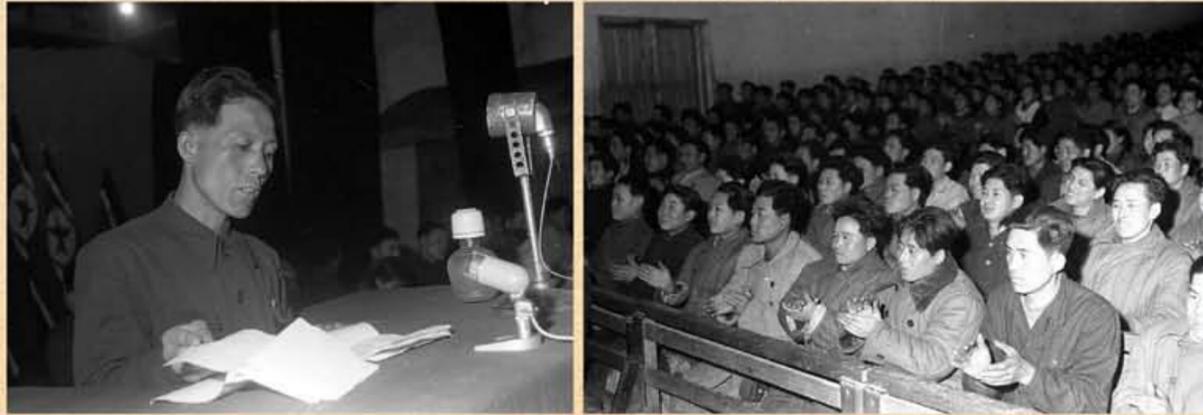
лелитейного завода с глубоким чувством вспоминал, что впервые в жизни получили человеческое доверие от Ким Ир Сена, который откровенно осведомляет именно их о трудном положении страны, и поэтому они поднялись на оправдание его доверия. Это служило исходной точкой движения Чхоллима.

– Когда Ким Ир Сен обсуждал государственные дела с нами, оставшимися с голыми руками, я чуть не пролил слезы перед действительностью, как во сне, что лидер страны вправду верит в нас, – так изложил свою душу



Ведя борьбу против пассивности, консерватизма и боязни в отношении к технике, рабочие Кансонского сталелитейного завода сотворили чудо: прокатали 120 тыс. тонн стали на блюминге годовой производительностью 60 тыс. тонн. И так Кансон стал историческим местом, где впервые зажжен факел движения Чхоллима.





На собрании бригада во главе Чин Ын Вона поклялась завоевать звание бригад Чхоллима.

«Один за всех, все за одного!»

В марте 1959 года бригада во главе Чин Ын Вона Кансонского сталелитейного завода удостоилась первого звания бригад Чхоллима за достижение коллективного новаторства в производстве, проявление духа коллективизма, т. е. за взаимную помощь в учебе и жизни.



На встрече с передовиком движения за звание бригад Чхоллима Чин Ын Воном. Октябрь 1960 г.



Движение за звание бригад Чхоллима, начатое на Кансонском сталелитейном заводе, быстро распространилось по всей стране.

В горниле великого подъема Чхоллима в разных отраслях социалистического строительства сотворены новые чудеса, созданы удивительные темпы развития.



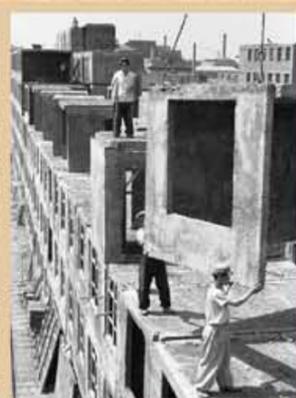
В 1958 году рабочие Кияна впервые изготовили трактор с маркой «Чхоллима» всего за 35 дней, искоренив боязнь в отношении к технике и консерватизм.



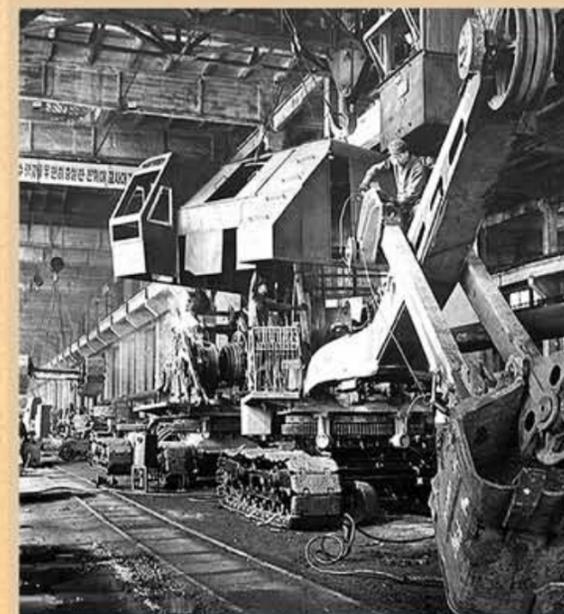
В 1958 году в Токчхоне сотворили чудо: изготовили автомобиль модели «Сынри-58» всего за 40 дней.



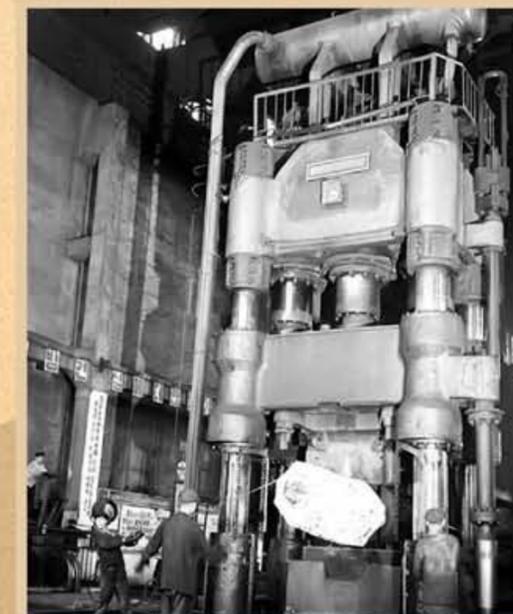
Строители железной дороги проложили ширококолейную железную дорогу Хэчжу – Хасон общей протяженностью в 200 с лишним ли всего за 75 дней.



В период великого подъема Чхоллима участники столичного строительства создали пхеньянские темпы: построили жилые дома на 20 тыс. с лишним квартир с использованием материалов и денежных средств, выделенных для 7 тыс. квартир.



Рабочие Раквона, проявив революционный дух опоры на собственные силы, изготовили экскаватор «Чхоллима».



В период великого подъема Чхоллима в Рёнсоне изготовили впервые в стране пресс с давлением 3000 тонн.

В 1961 году рабочие Западнопхеньянского железнодорожного завода (в то время) собственными силами изготовили первый в стране электровоз «Пульгынги».

тоже один рабочий.

Необыкновенная способность к мобилизации масс – это общая характерная черта, которой обладали выдающиеся политики, оставившие свое имя в истории.

Но с точки зрения характера руководства, его времени, диапазона и глубины не было такого великого человека, которого можно сравнить с Ким Ир Сеном по искусству мобилизации масс.

Массовые движения, созданные под несравненным руководством Ким Ир Сена, и сегодня вечно сияют в истории наряду с огромной силой корейского народа, проявляющейся из поколения в поколение.

Чвэ Гван Хо.



Превращение в социалистическое индустриально-аграрное государство



Во славу истории великой победы в войне

– В Музее Победы в Отечественной освободительной войне –

На живописном берегу реки Потхон Пхеньяна находится Музей Победы в Отечественной освободительной войне.

Музей, передающий бессмертные заслуги великого Ким Ир Сена, который вел к победе две революционные войны против империалистов США и Японии, и немеркнущие свершения великого Ким Чен Ира, который одержал

победу за победой в борьбе за защиту социализма, переконструирован и открыт в июле 2013 года в честь 60-летия победы в великой Отечественной освободительной войне.

Общая территориальная площадь Музея, безупречно благоустроенного в архитектурно-эстетическом и пластичном плане, составляет 93 тыс. кв. м.

В центральном холле Музея помещена цветная статуя Ким Ир Сена.

Музей показывает выдающиеся заслуги Ким Ир Сена, который преодолел американских империалистов, бахвалившихся своим «всемогуществом» в мире, по этапам и периодам боевых операций во время Отечественной освободительной войны, в соответствии с принципом исто-

ризма.

Он служит опорным пунктом воспитания, где прививают трудящимся различных слоев, молодежи и детям Кореи героический дух предыдущего поколения.

В павильонах и выставочных залах экспонированы фактические материалы и боевая техника, макеты, диорамы, восковые фигурки, фотодокументы и др., которые пока-





Центральный холл.



зывают борьбу и жизнь воинов КНА и жителей тыла. Все эти экспонаты живо и трогательно передают благородный духовный мир, беспримерные подвиги защитников Родины вместе с тогдашней обстановкой, а также наглядно и полностью разоблачают происки, злодеяния и поражения американских империалистов и южнокорейских марионеток – поджигателей войны.

Зал «Антаяпонская вооруженная борьба» дает посетителям знать, где и как началась история непобедимости чуждейской Кореи, а зал «Строительство регулярных вооруженных сил» показывает процесс основания КНА по-

сле освобождения Кореи.

В музее благоустроен зал «Руководство Ким Чен Ира революционными вооруженными силами», который комплексно показывает заслуги Ким Чен Ира, ведшего от победы к победе антиимпериалистическое и антиамериканское противоборство за защиту Родины, нации и социализма.

На территории музея находится открытый павильон вооружений, разделенный на два участка. В одном выставлены отличившиеся в войне оружия КНА, а в другом – трофейные вооружения.

В Музее Победы в Отечественной освободительной войне в соответствии с обликом монументального архитектурного творения все архитектурные пространства и элементы приобретают черты величественные, своеобразные и пластические и художественные.

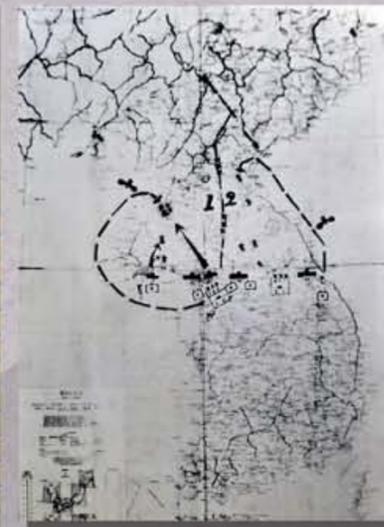
Внешние стены главного корпуса украшены крупными мозаичными картинами «Великая победа в антияпонской вооруженной борьбе» и «Великая победа в Отечественной освободительной войне», а также рельефными декоративными досками и многими скульптурными группами, отображающими боевые подвиги корейского народа, со-



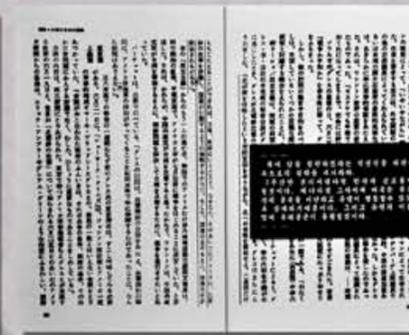
Экспонаты музея показывают немеркнущие свершения Ким Ир Сена, который с выдающейся военной мыслью, стратегией и тактикой вел Отечественную освободительную войну к победе.



В павильоне «Провокация войны американскими империалистами» экспонированы материалы, свидетельствующие о том, что американские империалисты оккупировали южную часть Кореи и развязали войну против КНДР.



План агрессивной войны, составленный американскими империалистами для нападения на Север Кореи.



Слова бывшего советника госдепартамента США Даллеса на тайной встрече с Ли Сын Маном из американской книги «История корейской войны» на японском языке. На встрече Даллес подстрекнул Ли Сын Мана к нападению на север, обещая вовлечение американской армии в корейскую войну, злоупотребляя именем ООН.



Агитационные слова, написанные в позиции марионеточной армии Южной Кореи – «Сегодня – демаркационная линия 38-й параллели, завтра – Пхеньян».



18 июня 1950 г. в окопе у 38-й параллели американский военный маньяк Даллес окончательно проверяет план агрессивной войны против северной части Кореи.



Легковая машина, на которой Ким Ир Сен ездил на фронт.



Фотоматериалы и диорама, показывающие героические подвиги храбрых воинов КНА, которые освободили Сеул всего через 3 дня после начала войны и водрузили флаг Республики на здании марионеточного «центрального ведомства».



76-миллиметровое орудие береговой артиллерии, из которого защитники острова Вольми стреляли по вражеским кораблям, и оптический прицел.



Бойцы КНА выдвигаются на новый боевой рубеж.

Солдаты новых формирований.



Данные о борьбе бойцов видов, родов и специальных войск.



Фотоснимки показывают подвиги народноармейцев, которые, сердцем восприняв приказ Верховного Главнокомандующего, проявляли беспримерную самоотверженность и массовый героизм в священной войне за оборону Отечества.



Диорама «Бой за оборону высоты 1211». Воины Народной Армии с готовностью не отдать агрессорам ни пядь земли, со стойким духом защиты Родины отважно сражались с врагами.



Холл «Герои КНДР».



Скульптура «Герой КНДР Ли Су Бок».

30 октября 1951 года во время налета на безымянную высоту у высоты 1211 18-летний парень грудью закрыл вражескую амбразуру, обеспечил победу своего подразделения в бою.



Скульптура «Герой КНДР Чо Гун Сир».

В апреле 1951 года во время боя за оборону высоты 902,4 он получил тяжелое ранение в руки, но, нажимая подбородком на гашетку станкового пулемета, скосил 450 с лишним врагов, и до последнего дыхания защитил высоту.



Скульптура «Герой КНДР Кан Хо Ён».

В феврале 1951 года во время боя на горе Камак он получил тяжелое ранение в руки и ноги, но с гранатой в рту скатился в стан врага.

вершенные в двух революционных войнах и в борьбе за защиту социализма.

Проход и мост, пересекающие реку Потхон и соединяющие главный корпус Музея с павильоном «Операция по освобождению Тэчжона», тоже показывают оригинальную архитектурную красоту.

Перед главным корпусом музея величественно высится реконструированный Мемориал Победы в Отечественной освободительной войне.

Надпись на воротах представляет собой факсимиле рукописи Ким Ир Сена.

На постаменте главной скульптурной композиции «Победа» в виде горячего народноармейца, который

зовет к наступлению, высоко подняв знамя Республики, — рельефное изображение факсимиле рукописи Ким Чен Ына «Честь великим годам».

На площадке воспитания, благоустроенной в гармонии с вспомогательными скульптурными группами, установлены фонтаны.

Музей Победы в Отечественной освободительной войне, реконструированный заново благодаря инициативе и энергичному руководству Ким Чен Ына, сильно вдохновляет и стимулирует борьбу корейского народа, который неустанно наследует бесценную традицию победы.

Пак Бён Хун.

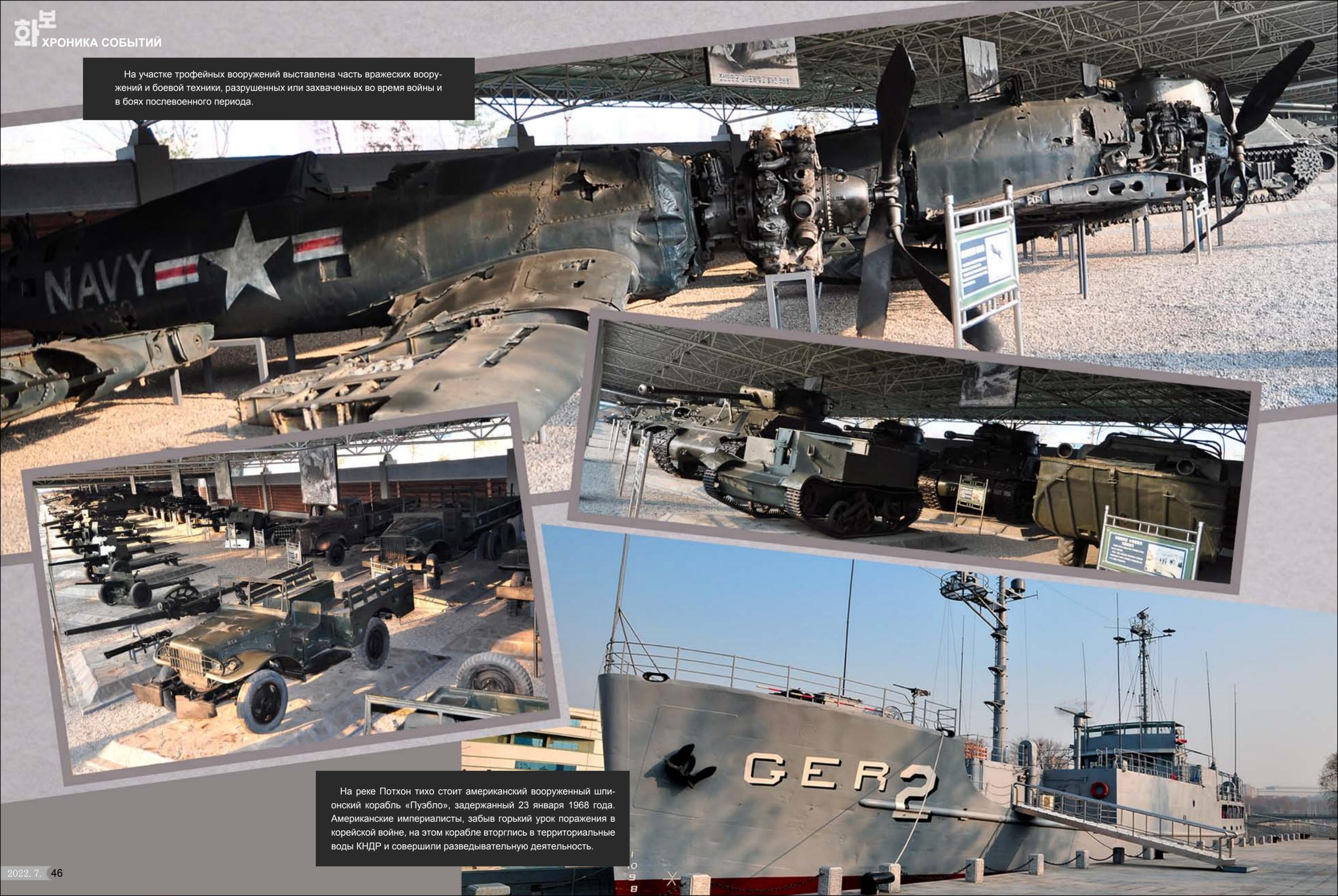


Героическая Корейская Народная Армия в бою за освобождение Тэчжона уничтожила и взяла в плен 24 220 с лишним врагов, включая командира 24-й стрелковой дивизии американской армии Дина, и разбила разные виды оружия и боевую технику.

Крупная панорама «Операция по освобождению Тэчжона».



На участке трофейных вооружений выставлена часть вражеских вооружений и боевой техники, разрушенных или захваченных во время войны и в боях послевоенного периода.



На реке Потхон тихо стоит американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло», задержанный 23 января 1968 года. Американские империалисты, забыв горький урок поражения в корейской войне, на этом корабле вторглись в территориальные воды КНДР и совершили разведывательную деятельность.

Победа в войне и дикторы

Для ведения войны нужны не только винтовки и пушки.

Среди защитников Отечества, которые, храня в сердце горячие чувства любви к своему и ненависти к агрессорам, вместе с солдатами на фронте приблизили день великой победы в войне 1950-х годов, были и дикторы, которые боролись, крепко держа в руке микрофон вместо оружия.

Бывший народный диктор Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР Ли Сан Бёк действовал прикомандированным к армии диктором с первых же дней

Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.) против вооруженной агрессии империалистов США и южнокорейской маорионеточной клики.

Ему было 26 лет в то время, когда он прибыл в Сеул, освобожденный через три дня после начала войны, и передал по радио поздравительное письмо Ким Ир Сена в адрес народа всей страны, военнослужащих Народной Армии и жителей города Сеула по случаю освобождения города.

И в период временного стратегического отступления (осень 1950 г.) Ли

Сан Бёк, Ли Чон Нам и другие дикторы не прекратили свою деятельность для того, чтобы жители и народноармейцы с нестигаемыми убеждениями боролись в защиту родной земли.

Их бодрые голоса, передающие сводки Ставки Верховного Главнокомандования КНА вслед за бессмертным революционным гимном «Песня о Полководце Ким Ир Сене», с которого начинается радиопередача, разносились по всему миру, передавая дыхание героического корейского народа, борющегося с империалистическими агрессорами мира во главе с

В историю Отечественной освободительной войны вписаны и дикторы, которые, крепко держа в руке микрофон вместо оружия, передали по всему миру голос Кореи, воюющей с агрессорами.





Ли Сан Бёк.

Он был диктором Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР. Действовал прикомандированным к армии диктором весь период Отечественной освободительной войны, вселил в сердца воинов и народа веру в победу, читая сводки Ставки Верховного Главнокомандования КНА.

американским империализмом.

И утром и вечером раздавались сводки Ставки ВГК, вселяющие в сердца военнослужащих Народной Армии и жителей в тылу веру в победу и жгучую ненависть к врагу.

В истории Отечественной освободительной войны прославляются тоже подвиги таких дикторов, как Ли Чон Ён, который передал о том, что во время контрнаступления войска Народной Армии освободили Пхеньян, и девушка Пэк Чон Сон, полное ненависти к агрессорам чтение которой привело врагов в страх.

И сегодня множество людей помнит народного диктора Чон Гым Сон, которая богатым по тембру и выразительным голосом, а также своеобразным дикторским искусством придавала неисчерпаемую силу и смелость

воюющим воинам и жителям в тылу. Она, будучи заслуженной работницей военного времени, с 1952 года читала много важных сообщений, в том числе сводки Ставки ВГК КНА.

Кроме вышесказанных дикторов, Пак Чон Мо, Ким Ок Хван, Пан Ыль Ман, Чо Чхун Ён и др., тоже на фронте боролись за приближение дня победы в войне, крепко держа в руке микрофон.

И, наконец, 27 июля 1953 года Центральное радио Кореи сообщило о победе КНДР в войне.

Хотя минуло уже почти 70 лет с того дня победы в войне, но из поколения в поколение, из века в век передаются подвиги дикторов военного времени, которые вдохновляли весь народ на борьбу за достижение победы.

Пак И Чхор.

Ему было 26 лет в то время, когда он на Сеульской радиостанции читал с волнением поздравительное письмо Ким Ир Сена в адрес народа всей страны, военнослужащих Народной Армии и жителей города Сеула по случаю освобождения города.



КНА освободила Сеул 28 июня 1950 года. Это было через 3 дня после начала войны.



Бодрые голоса дикторов вселили в сердца воюющих воинов Народной Армии и жителей в тылу веру в победу.



Чон Гым Сон (справа).

Она была диктором Центрального комитета по радиовещанию и телевидению КНДР. Обеспечивала чтение сводок Ставки Верховного Главнокомандования КНА и важных сообщений.



И при бомбежках врагов Ли Чон Нам (сверху) и Ли Чон Ён (снизу) не оставляли радиопередачу военного времени для того, чтобы народноармейцы и народ ценою крови защищали родную землю.



По радио воины Народной Армии и народ слушают о боевых успехах войск КНА.



Пэк Чон Сон.

**«Отважные воины пятой роты!
Рапорт о победе ждёт товарищ Верховный
Главкомандующий. На нас смотрят роди-
тели, жены и дети родного края, смотрит
Отечество.**

**Будьте смелыми в атаке!
Выиграем 15 минут, 15 минут!
Уничтожим агрессоров!»**

Из текста, который читала Пэк Чон Сон перед боем за высоту 351 в начале июня 1953 года.



Пак Чон Мо.



Ким Ок Хван.



Пан Ыль Ман.



Чо Чхун Ён.





Привет защитников, благодарность народа

Прошло более 50 дней с тех пор, как врачи военных подразделений КНА, которые надежно защищают «первую траншею» для охраны народа, приступили к борьбе со злокачественным вирусом. Благодаря самоотверженной борьбе военнослужащих Народной Армии более усиливается абсолютное доверие народа к ТПК и незыблемая вера, а во всех семьях пульсирует живая энергия.



Военнослужащие медицинской службы КНА, которые, всем сердцем восприняв благородные взгляды ТПК на народ, поднялись на борьбу с злокачественным вирусом в столице, выполняют свою миссию как сынов и дочерей народа, защитников его счастья.

Военные врачи Народной Армии, которые уже в середине минувшего мая по специальному приказу ЦК партии молниеносно вступили в противозидемическую деятельность, направленную на устранение кризиса со здравоохранением в столице, с ответственностью относятся к хранению лекарственных препаратов, проникнутых любовью партии к народу, а также в соответствии с противозидемической обстановкой налаживают распределение лекарственных средств по населенным пунктам, семьям и отдельным личностям. Круглосуточно находясь в аптеках, они не только любезно разговаривают даже с больными, посещающими глубокой ночью, оказывают эффективную медицинскую помощь, но и сами часто навещают больных своего участка и на месте с искренностью лечат их.

Смотря на самоотверженных военврачей, которые в самый трудный час для народа делят с ним горе и радость и оказывают ему бескорыстную помощь, раздавая медикаменты, жители города приобретают большую силу и бодрость.

Поэтому неслучайно, что ежедневно на улицах и в домах столицы, где вернулась оживленность и жизненная сила, рассказывают горожане с похвалами о защитниках, поднявшихся на охрану благополучия Родины и народа.

Пак И Чхор.
Фото: Хван Чон Хёк.

Врачи военных подразделений самоотверженно борются за защиту безопасности столицы, за охрану жизни и здоровья народа в противозидемической битве, выполняя почетную миссию как защитников народа.



국가비상방역

국가비상방역

С течением времени войны против пандемии военнослужащие и народ тесно связываются кровными узами.





В апреле 2022 года в удачно выбранном месте центральной части столицы построен новый террасный жилой сектор на набережной реки Потхон.

Счастливые жители квартала Кёнру

В центральной части столицы Пхеньяна появился новый жилой район, вписывающийся в красивые пейзажи у берега реки Потхон. Это – террасный жилой сектор, в котором много- и малоэтажные дома находятся в гармонии с учреждениями бытового обслуживания и в полной мере осуществлены принципы архитектуры – пластичность, художественность, практичность и комфортабельность. Словом, создан образец в строительстве жилого района, которому дано административно-терри-

ториальное название «квартал Кёнру Чунского района».

Новоселье состоялось в минувшем апреле. В числе новоселов – передовики труда и заслуженные работники разных отраслей, ученые, педагоги и писатели. Безусловно, это – еще один плод неизменной политики ТПК, которая стремится предоставить наилучшие цивилизованные условия прежде всего людям, добросовестно и бескорыстно трудящимся во имя партии и государства.

До этого здесь находилась рези-

денция Ким Ир Сена. Однако лидер страны Ким Чен Ын, ради народа решив построить там жилые дома, всего за один с небольшим месяц проверил и усовершенствовал более 240 проектов. Более того, он сам неоднократно посещал стройку и давал doskonaльные указания.

В дни строительства террасного жилого сектора воины-строители еще раз глубже запечатали в памяти, с каким сердцем и с какой искренностью надо служить народу и поддерживать лидера страны, который неиз-





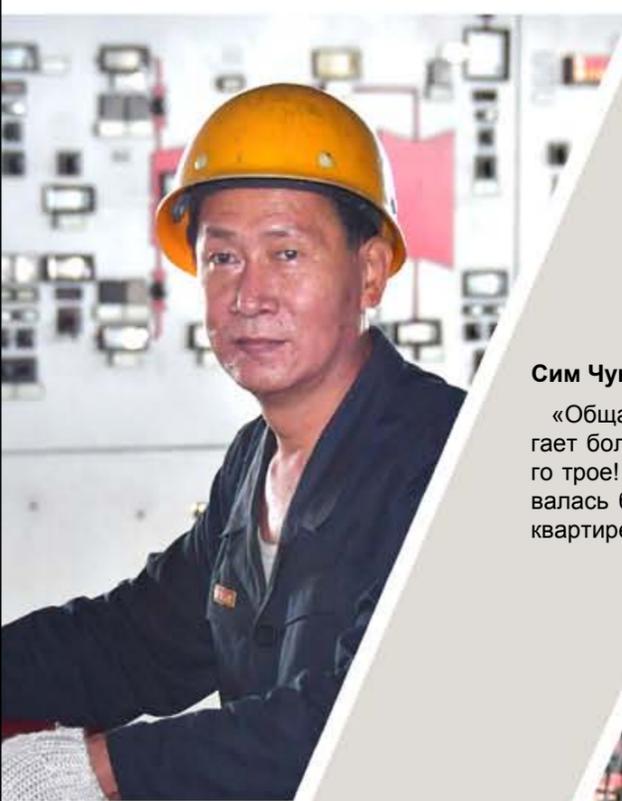
менно воплощает в жизнь идею великих вождей «поклоняться народу, как небу».

На церемонии завершения застройки Ким Чен Ын, поздравив хозяев новых квартир, сказал теплым голосом: очень обрадовался бы наш вождь, если бы он узнал о том, что на месте его резиденции появилось гнездо счастья для патриотов и заслуженных работников, будто он заключил в свои объятия народ, о котором всю жизнь заботился.

В его светлой улыбке жители страны увидели точную копию великих вождей, а новоселы квартала Кёнру были охвачены невыразимым волнением и восторгом.

Кан Су Чжон.
Фото: Ли Чхоль Чжин.





Сим Чун Ир (рабочий Пхеньянского ТЭЦ)

«Общая площадь нашей квартиры достигает более 200 кв. м, а нас в семье – всего трое! Жила бы моя мать, очень обрадовалась бы тому, что ее сын живет в такой квартире».



Ли Мён Сун (заслуженная ткачиха Пхеньянского текстильного комбината им. Ким Чен Сук)

«На дверной дощечке нашей квартиры написано не имя мужа, как это принято, а мое. Я обыкновенная ткачиха. Но Отчизна присвоила мне звание заслуженной ткачихи, социалистического патриотического заслуженного работника, и дала мне такую шикарную квартиру».





Супруги Чвэ Хон Ги и Хо Мён Гым (заслуженные водители Рёнмотского троллейбусного парка)

«Даже ночью не спится. В новой квартире со всеми удобствами мы чувствовали себя молодоженами. Только боюсь, а если мы в апогее счастья не сможем оправдать оказанное нам доверие».



Ким Ён Нам (лесник лесхоза при Мангендэском районном народном комитете)

«Возле нашего дома стоит метасеквойя, которую вождь-отец лично посадил и ухаживал во дворе своей резиденции. Шелест зеленой хвои, словно теплый голос вождя, спрашивающего, нравится ли новая квартира, приводит нас в волнение».



Ким Ён Сун (работница Предприятия по озеленению в Чунском районе)

«Как-то неловко получить 5-комнатную квартиру, ни копейки не заплатив. Муж мой – строитель. Он говорит: «Мы и наши дети всю жизнь в долгу перед Отчизной». Муж обещал активно помочь мне в работе и после ухода на пенсию».



Ким Рён Хи (работница Центрального зоопарка)

«К нам в гости приходят не только родственники, но и коллеги по работе и бывшие соседи. Они поздравляют нас и не скрывают зависти. Конечно, я охотно делюсь счастьем с ними. Мне очень понравилась новая квартира».



Чвэ Сун Хи (работница Предприятия по уходу за дорожными сооружениями в Чунском районе)

«Я переехала в столицу Пхеньян из периферии вслед за мужем, когда мне было лет 30. Тогда мы с тремя детьми жили в 3-комнатной квартире. Теперь в этой великолепной квартире будут жить мои внучата».



Ким Ён Ир (заслуженный машинист Западнопхеньянского локомотивного депо Пхеньянского железнодорожного управления)

«В разгар строительства я проезжал мимо стройки и думал, что за счет государства строятся прекрасные жилые дома для обычных, как я, трудящихся. Но даже во сне не представлял, что мне достанется счастье жить здесь».

Новый пейзаж у берега реки Потхон



Сверхвысотные жилые дома в Пхеньяне

Построен в 2015 году.



**53-этажный
жилой дом**

На улице ученых «Мирэ», которая приглядно расположилась вдоль по берегу реки Тэдон в Пхеньяне, стоит 53-этажный жилой дом. Этот дом, построенный в 2015 году и привлекающий к себе внимание людей своей оригинальной формой, которая напоминает орбиты электрона, вращающегося вокруг атомного ядра, и пластичностью, является, можно сказать, символом улицы.

Построен в 2017 году.



**70-этажный
жилой дом**

На улице Рёмён, которая построилась в 2017 году как энергосберегающая и зеленая улица, находятся несколько сверхвысотных жилых домов. Во всех здешних сверхвысотных жилых домах, включая 70-этажный жилой дом, общая строительная площадь которого достигает 120 тыс. с лишним кв. м, живут преподаватели Университета имени Ким Ир Сена – высшего храма науки и образования чуждейской ориентации.

Нижние этажи, которые соединяют 70-этажный жилой дом с 55-этажным жилым корпусом, являются торговым комплексом, играющим главную роль в торговой деятельности на улице.

Построен в 2022 году.



**80-этажный
жилой дом**

Величественно высится 80-этажный жилой дом на улице Сонхва, которая построена в апреле этого года и открыла картину так называемого «сотворения мира» в районе Сонсин-Сонхва на восточной части Пхеньяна.

Этот дом своей высотой и громадным корпусом приводит людей в восхищение, но сверху он выглядит таким, как распустившийся цветок.

Его общая строительная площадь – более 160 тыс. кв. м. Здесь имеются около 900 квартир.

Оживленный торговый центр





Это – излюбленное место пхеньянцев, расположенное в Мангендэском районе.

На особо многолюдном первом этаже находятся отделы, где продаются пищевые продукты, свежие рыбы, фрукты и овощи, производимые в столице и провинциях.

Большинство посетителей составляют женщины из Мангендэского и других районов.

– Я часто прихожу сюда. Здесь обязательно найдешь то, что нужно! И вообще интересно быть в толпе и выбрать себе товар, – говорит домохозяйка из квартала Чхукчжон-1 Мангендэского района.

В противоположной стороне, в прилавках косметических товаров и цветов, часто встречаются мужчины, которые без особого труда выбирают известные косметические изделия «Ынхасу», «Помхянги» и «Кымгансан», по всей видимости, для любимых жен или невест.

Радуют глаз и бутики на втором этаже, где посетителей ждут готовые костюмы, хозяйственные товары, сувениры и др. При затруднении в выборе цвета или формы посетители могут обратиться за советом к вежливым продавцам.



Популярное
место
для всех





Оживленный торговый центр



На третьем этаже находится столовая. В ней, рассчитанной на несколько сотен человек, люди проводят приятное время в семейной обстановке, любясь кулинарным искусством поваров и отведывая приготовленные ими блюда.

Благодаря работникам торгового центра, бескорыстно трудящимся на благо народа, его популярность растет с каждым днем.

Кан Су Чжон.
Фото: Чез Вон Чхор.





Судно для учащихся горной местности

В горных уездах провинций Рянган или Чаган часто встречаются транспортные средства, курсирующие для учащихся в далеких от сельских центров населенных пунктах. В качестве примера можно взять горные селения уезда Тонсин провинции Чаган.

Более 10 лет назад, когда там началось строительство крупной Хичхонской ГЭС, многие поликлиники, школы, учреждения и предприятия в селах уезда перенесены на новое место.

В связи с возведением плотины и накоплением воды для производства электричества уровень воды на реке Чхончхон, текущей в западно-восточном направлении от уезда, постепенно поднималась, и многие села, в том числе Тонгван и Кёнхын, стали граничить с огромным искусственным озером.

Прежние дороги оказались в воде, и, следовательно, расстояние до школы тоже увеличилось в несколько раз. Это тревожило родителей.

Однако по правительственным мерам на озере появилось специальное судно для перевозки учащихся. С тех пор для детей горной местности времяпрепровождение по дороге в школу стало радостью и романтикой.

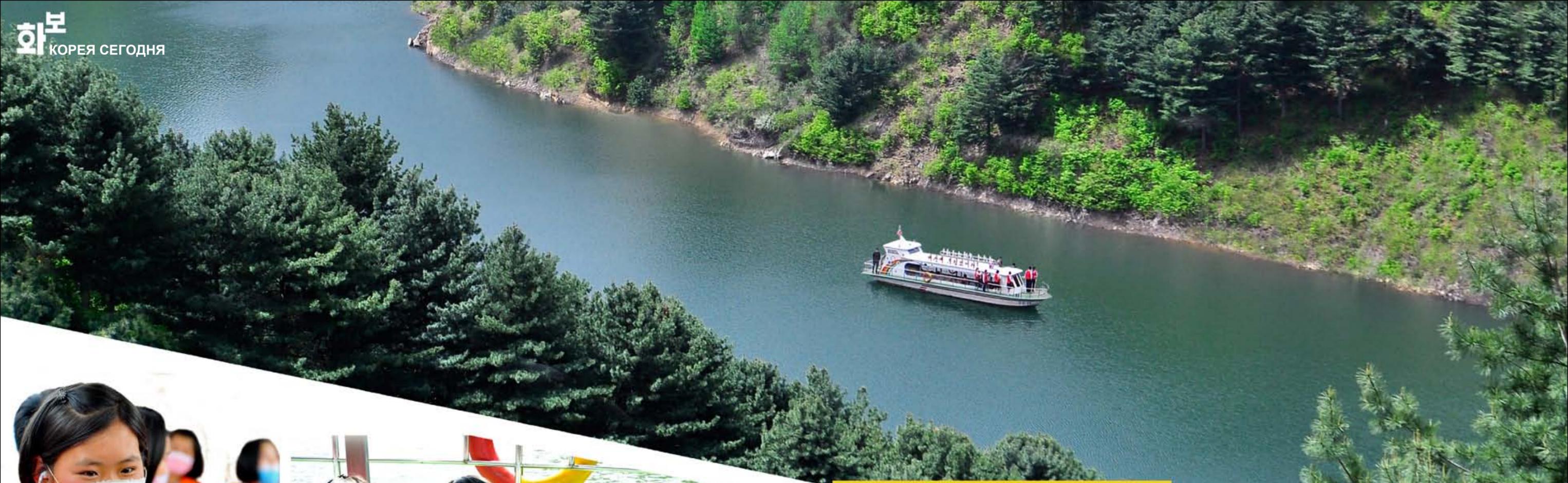
У озера находятся Тонгванская и Кёнхынская полные средние школы, а также 2 филиала. Численность учащихся, пользующихся судном, достигает более 100 человек.

По утрам у причалов тихого озера вблизи деревней шумят дети с ранцами на спинах: всем хочется первым сесть на судно. Подобный причал есть даже там, где живут один-два школьника.

2 года назад правительство выделило средства для строительства нового судна. Местные жители очень благодарны за государственную помощь, продолжающуюся со временем. При виде школьного судна они невольно отвлекаются от работы и машут руками в знак пожелания детям родного края счастливого будущего.

Пак Бён Хун.
Фото: Ли Мён Гук.





Для удобства ста и десятков учащихся школ, находящихся у берега озера, курсирует специальное судно. Есть и стоянка судна для одного или двух школьников.





Для роста производства саженцев

В Северохамгёнском провинциальном лесопитомнике, где повышается уровень наукоемкости, интенсификации, информатизации в производстве саженцев.

В районе Чунпхён уезда Кёнсон провинции Северный Хамгён находится Северохамгёнский провинциальный лесопитомник, построенный в декабре 2019 года вместе с Чунпхёнским тепличным овощеводческим сельхозкооперативом.

В лесопитомнике площадь в десятки га имеются несколько современных поликарбонатных теплиц, открытый питомник, семеноводческий участок, кругообразный питомник вегетативного размножения, а также семяочистительная и посевная площадки, помещения для хранения саженцев и др.

Руководители и трудящиеся лесопитомника стараются отлично выполнять свою ответственность и роль в работе по превращению всех гор провинции в «золотые горы», «горы сокровищ».

Они развертывают производственную деятельность,

подготовив в достаточной мере разные виды сырья, включая органические удобрения, твердые субстраты и вермикулит, и мелкий сельхозинвентарь.

Они налаживают работу интегрированной производственной системы, аккуратно ведут профилактику и обслуживание автоматизированного оборудования для повышения коэффициента использования, тем самым последовательно обеспечивают необходимые условия для вегетации саженцев, такие, как температура, влажность, инсоляция.

Они предварительно делают тоже работу по предотвращению стихийных бедствий.

Руководители и техники, всегда обходя всю территорию предприятия, замечают проблемы и сразу на месте принимают соответствующие меры. Особенно они обращают особое внимание на выращивание саженцев на открытой



площади, где растет большинство саженцев, то есть на своевременное покрытие затеняющей сеткой и последовательное обеспечение научности в водоснабжении и др. В лесопитомнике согласно научно-техническим требованиям ведут и работы, в том числе прогноз вредоносных факторов и выращивание саженцев в питательных средах, а уже перевыполнили производственный план за первое полугодие нынешнего года.

Ким Сон Гён.
Фото: Ан Чхоль Рён и Ли Чин Хёк.





Гордость Пхеньяна

Ресторан «Окрю»

Ресторан, который находится у берега живописной реки Тэдон, словно плавучее крупное экскурсионное судно, открыт в августе 1960 года. Ежедневно он принимает десять тысяч гостей в среднем.

Ресторан «Окрю» – это известное в столице предприятие общественного питания, которому более 60 лет. Здания со смешанной крышей зеленого цвета находятся в удачно выбранном месте у живописного берега реки Тэдон.

Вначале ресторан, открытый в августе 1960 г., был одним зданием общей строительной площадью в более 5000 кв. м. После неоднократной реконструкции и расширения дополнительно построено несколько зданий. Ныне ресторан состоит из главного здания, двух корпусов, филиала «Деликатесы» при ресторане «Окрю» и др.

В ресторане имеются разные залы, включая банкетные и обеденные. Вместимость ресторана составляет несколько тысяч и ежедневно сюда в среднем приходят десять тысяч людей.

Пхеньян рэнмён (Пхеньянская лапша в холодном бульоне) является визитной карточкой ресторана «Окрю». Это признается самым лучшим среди куксу, которое имеет большой ассортимент. Именно куксу все корейцы считают первым национальным блюдом.

Благодаря тому, что в ресторане продолжается история и традиция пхеньян рэнмён, жители Пхеньяна с гордостью говорят, что ресторан «Окрю» – это именно пхеньян рэн-

мён. Вот почему когда-то возникла такая поговорка: если кто не попробовал пхеньян рэнмён в ресторане «Окрю», тот не вправе говорить, что побывал в Пхеньяне.

Когичжэнбанкуксу (куксу с мясным гарниром на латунном подносе) – тоже известное блюдо ресторана «Окрю». Оно берет исток в Обукчжэнбанкуксу (куксу с говяжьим гарниром на латунном подносе), которое давным давно приготовлено в кухне королевского дворца. Люди, уже попробовавшие это блюдо, долго не забывают о нем.

Кроме того, в ресторане «Окрю» подают несколько сотен национальных блюд.

Здесь работают сотни поваров, которые стараются предоставлять радость и удовлетворение гостям. Благодаря усилиям здешних поваров, которые отдают ум и энергию для того, чтобы сохранить вкус и аромат национальных блюд, ресторан «Окрю» пользуется наибольшей известностью.

Этот ресторан также играет роль центра распространения кулинарного искусства по учреждениям общественного питания всей страны.

Ким Сон Гён.
Фото: Хван Чон Хёк и Пан Ын Сун.



Пхеньян рэнмён

Гордость Пхеньяна
Ресторан
«Окрю»



Пхеньян рэнмён – одно из известных в мире национальных блюд, которые любят корейцы издавна.



В филиале «Деликатесы» при ресторане «Окрю» подают не только пхеньян рэнмён, но и сотни вкусных блюд, в том числе из дальневосточной черепахи, осетра, перепела.



Она поработала токарем на Хичхонском станкостроительном заводе.

Син Гым Дан – одна из корейских спортсменок, прославивших золотыми медалями достоинство и честь Родины и оставивших яркие следы в своей жизни.

Она любила спорт уже с детства, особенно увлекаясь бегом. Работала токарем на Хичхонском станкостроительном заводе, но ни на минуту не расставалась со спортом.

Впервые она зарекомендовала себя с лучшей стороны 1 мая 1958 года на заводских спортивных соревнованиях, став победительницей в бегах на 100 и 400 м. Так стартовала ее спортивная жизнь с осени того же года.

Прекрасно понимая свой минус, что у нее не хватает систематической фундаментальной тренировки, она работала с большим рвением. За зиму 1958 – 1959 годов она каждый день более 3 часов бегала по дороге, покрытой опилками и таким образом за один месяц – февраль преодолела 199 км. Как сами цифры рассказывают, ежедневно она упражнялась 12 раз в беге на 200 м за 34 – 35 секунд. По интенсивности тренировки это было намного выше, чем у известных в то время легкоатлетов.

Спустя несколько месяцев она, проявив стойкий дух и выдержку, улучшила рекорд страны и, наконец, с 1960 года стала выступать на международных соревнованиях. В июле того же года она завоевала первую золотую медаль в беге на 800 м на международных соревнованиях по легкой атлетике на приз «Знаменские братья», прошедших в бывших СССР, и заодно установила новый мировой рекорд.

Новые победы и мировые рекорды достались ей и на других международных соревнованиях, сначала в следующем году, потом в ноябре 1963 года в I играх новых растущих сил (ГАНЕФО) в Джакарте Индонезии... Таким образом, в 1960-е годы новая мировая звезда легкой атлетики побила 11 мировых рекордов на международных соревнованиях и завоевала множество медалей, в том



Чудо массового спорта

Син Гым Дан





числе 28 золотых.

В октябре 1966 года ей присвоено звание народной спортсменки КНДР. Закончив спортивную карьеру, она работала тренером и в 1972 году получила Кимирсенскую премию за заслуги в подготовке молодых легкоатлетов.

И сегодня Син Гым Дан, несмотря на престарелый возраст, отдает весь ум и энергию научно-исследовательской работе в области физкультуры и спорта.

Ким Сон Мён.

На международных соревнованиях по легкой атлетике на приз «Знаменские братья».



Закончив спортивную карьеру, она работала тренером и в 1972 году удостоилась Кимирсенской премии за заслуги в подготовке молодых легкоатлетов.

И сегодня Син Гым Дан, несмотря на престарелый возраст, отдает весь ум и энергию научно-исследовательской работе в области физкультуры и спорта.



С древней историей и традицией

Танец с чанго

Чанго – древний ударный музыкальный инструмент корейской нации. В период трех государств (середина III в. до н. э. – середина VII в.) он назывался «Ёго». Танец с чанго изображен и на фресках пяти гробниц периода Когурё в Цзиане (№№ 4 и 5).

Чанго в нынешнем виде берет свое начало от сольчанго, меньшего по размеру, которое использовалось в крестьянских танцах при пожелании или чествовании богатого урожая.

Отбивая такты, барабанщики со своими веселыми и привлекательными движениями плеч и рук подчеркивали роль исполнительского состава. Постепенно это развивалось как самостоятельный вид танца.

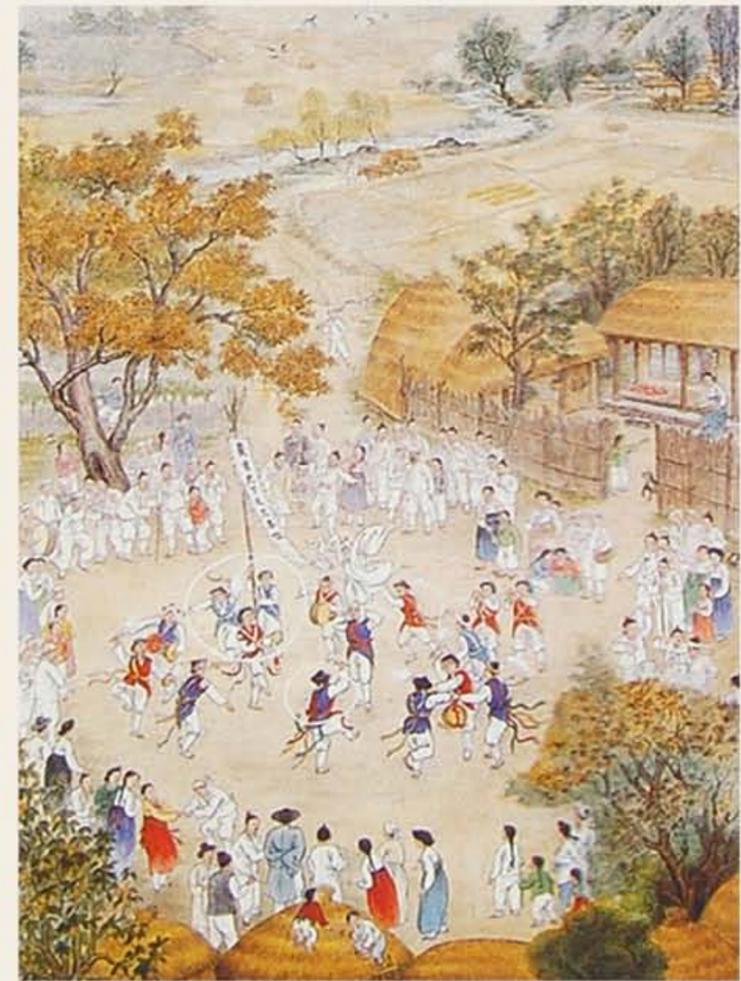
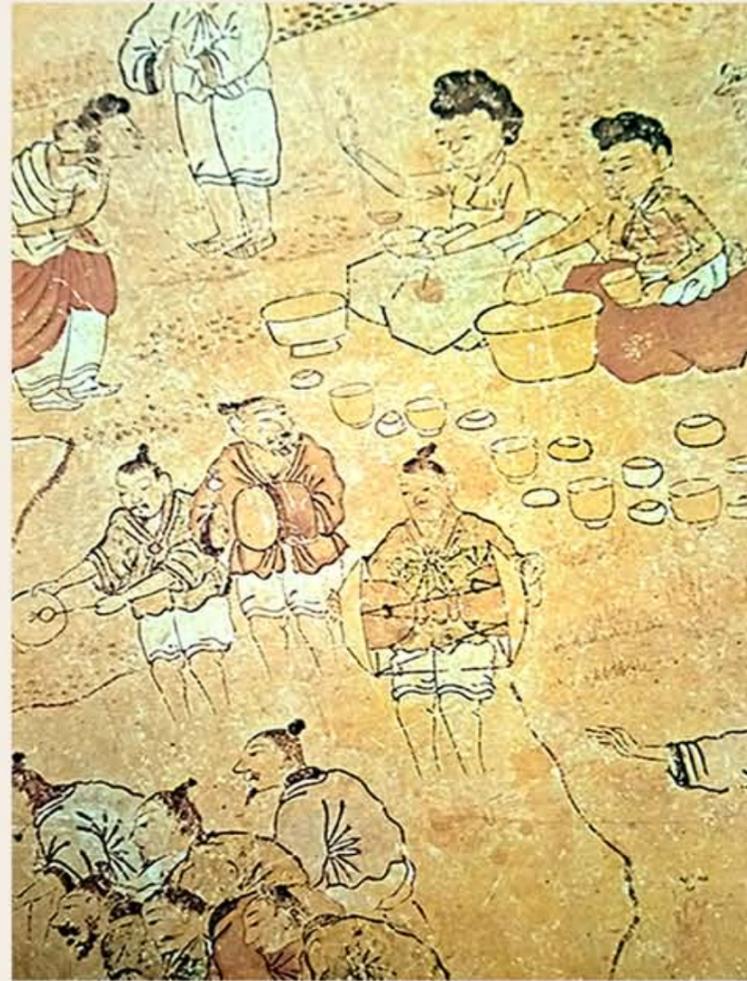
В связи с тем, что на чанго играли в основном мужчины, и вначале танец с ним тоже носил жизнерадостный мужской характер. Со временем он получил быстрое распространение и среди представительниц красивого пола. Если мужской танец отличается энергичностью и жизнерадостностью, то женский – мягкостью, нежностью и элегантностью.

Благодаря разнообразности исполнения на музыкальном инструменте и гармоничному сочетанию танцевальных движений танец с чанго выделяется среди других особой ритмичностью и зрелищностью.

В настоящее время танец, пользовавшийся любовью и популярностью корейской нации, продолжает развиваться в лучшем виде по политике государства, направленной на сохранение национального наследия.

Танцевальный фольклор, связанный с чанго, впечатляет в любой форме – в сольном, парном и групповом исполнении. Иногда на концертах открывается гала-представление из сотен танцовщиков, которое позволяет зрителям всей душой чувствовать благородные и прекрасные народные обычаи, чувства и эмоции корейской нации.

*Кан Су Чжон.
Фото: Пан Ын Сим.*



Старые рисунки, показывающие историю танца с чанго.



Чанго широко употреблялось в крестьянских танцах.



В период трех государств корейцы исполняли танец, бия в музыкальный инструмент «Его» на плечах, похожий на чанго. Об этом ярко свидетельствуют фрески гробниц периода Когурё.



Танец с чанго имеет два вида – сольный и групповой. Главное в сольном исполнении – разные технические приемы игры на чанго и танцевальные движения героя, а в групповом – гармоничное сочетание динамичных и энергичных движений всех танцоров.



Танец с чанго, сочетающий виртуозное исполнение с танцевальными движениями



Исторические памятники на сопке Моран



Часть Пхеньянской крепости.

На берегу реки Тэдон, текущей по центральной части столицы Пхеньяна, высятся сопка Моран, которая с давних времен известна причудливым рельефом и красотой пейзажа. На этой знаменитой сопке, топоним которой возник от того, что она похожа на пион, раскрывающий только что свои лепестки, немало исторических памятников, передающихся вместе с историей развития Пхеньяна, которому исполняется тысяча и сотни лет.

Самое могущественное в истории Кореи государство Когурё (277 г. до н.э. – 668 г.) перенесло столицу в Пхеньян (в район горы Тэсон) в первой половине 5 века. А в середине 6 века возвело Пхеньянскую крепость (общая окружность – около 16 километров) в широком пространстве вокруг сопки Моран, где были расположены внутренняя крепостная стена Пхеньянской крепости, послужившая королевской крепостью, и северная

крепостная стена для ее обороны.

Сегодня в нескольких местах сопки Моран остаются части крепостных стен, сложенных в то время, и старинные архитектурные сооружения – беседки Ыльмир и Чвэсын, ворота Чхильсон, Чонгым, Хёнму и Тонъам, павильон Пубёк и др., благодаря чему эта достопримечательность получила более широкую известность.

Беседка Ыльмир построена на северном возвышении внутренней кре-





Беседка Ыльмир.

постной стены во время сооружения Пхеньянской крепости. Она была перестроена в 1714 году. Нижняя часть насыпи, высота которой достигает почти 11 м, сложена четырехугольными отесанными камнями в виде лестницы, постепенно сужаясь кверху. И она выглядит величественно и надежно, да и выше, чем на деле.

Беседка Чвэсын стоит над насыпью на самой вершине сопки Моран. Она построена, чтобы ярко показать характерные черты архитектурного сооружения в гармонии с природными пейзажами известной горы.

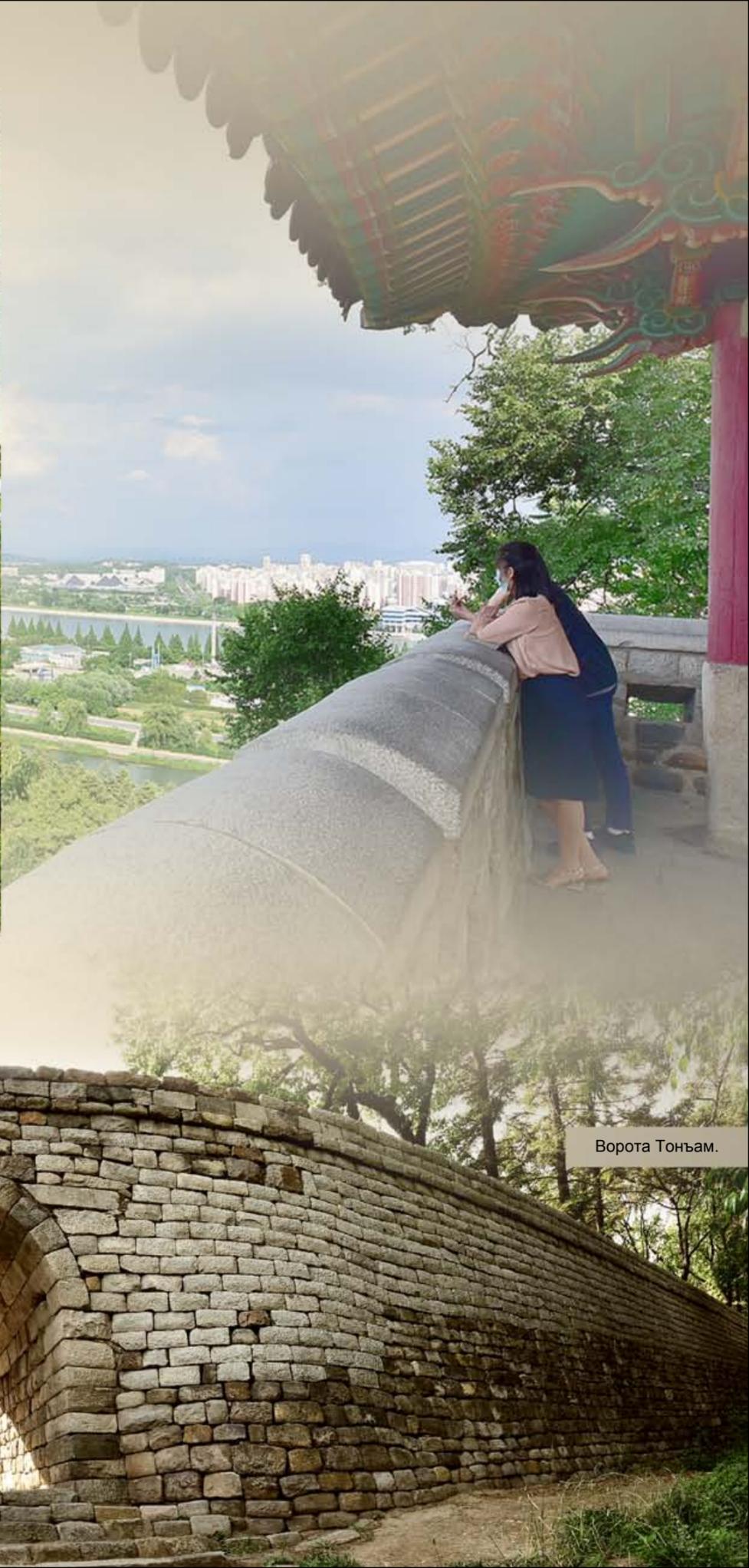
Ворота Чхильсон построены в качестве северных ворот внутренней крепостной стены. Их первая перестройка была в период Корё (918 – 1392 гг.), а позже реконструированы несколько раз. Они отличаются от других крепостных ворот тем, что так обе крепостные стены сложили отдаленно, т. е. друг от друга примерно 10 м, а на том расстоянии между концами стен поперек установили крепостные ворота; что выдвинули одну из двух стен впереди ворот, чтобы она играла роль полукруглой стены крепостных ворот. Насыпь стройно сооружена отесанными камнями, в ее центре проложен проход в виде арочных ворот, а перед ними наклонная дорога спускается вниз.

Ворота Чонгым находятся под обрывом Чхонрю, который соприкасается с рекой Тэдон. Они являются тоже необычными воротами: установили их на месте, где минуются две крепостные стены, под прямым углом со стенами, в результате чего трудно заметить их.

Ворота Хёнму были северными воротами Пхеньянской крепости периода Когурё. Они перестроены в 1714 году. Они установлены прямоугольно с обеими крепостными стенами,



Беседка Чвэсын.



Ворота Тонъям.





Беседка Чхонрю.



Обрыв Чхонрю.



Ворота Чхильсон.

которые расходятся в самой нижней части между двумя вершинами, где стоят беседки Чвэсын и Ыльмир.

Павильон Пубёк был одним из зданий буддийского храма Ёнмён, построенного в 393 году, когда еще не была возведена Пхеньянская крепость. Он стоит на обрыве Чхонрю у берега реки Тэдон в чудной гармонии с окружающим ландшафтом. Поэтому здешние пейзажи очень красивые. В частности, пейзаж при восходе луны – это целая поэма, отчего он издавна славится одной из 8 достопримечательностей Пхеньяна. Нынешнее здание перестроено в 1614 году, после сгорания японскими агрессорами во время Имчжинской Отечественной войны (1592 – 1598 гг.).

Кроме того, на сопке Моран бережно сохраняются место буддийского храма Ёнмён, 8-гранная 5-ярусная пагода и другие памятники старины, показывающие седую историю нации.

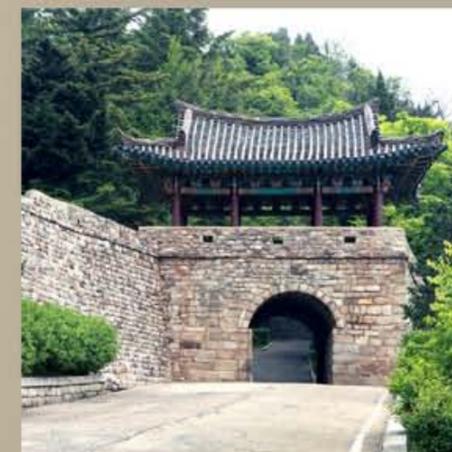
Пак И Чхор.
Фото: Ра Пхён Рёп.



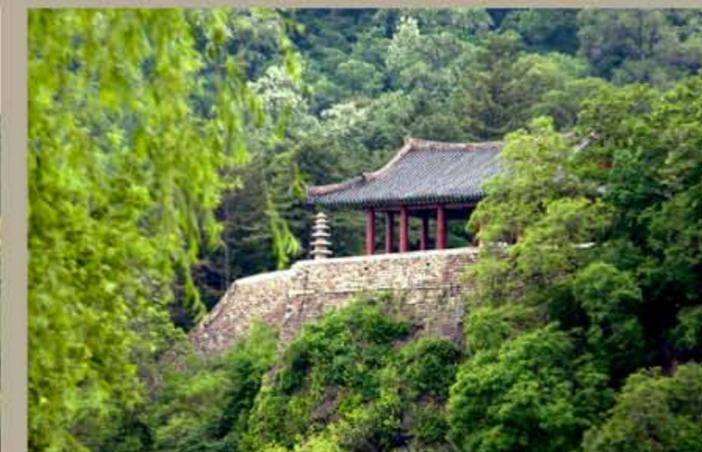
8-гранная 5-ярусная пагода буддийского храма Ёнмён.



Ворота Хёнму.



Ворота Чонгым.



Павильон Пубёк.



©
Редколлегия журнала «Корея» 2022
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.
Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском,
русском, китайском, английском и французском языках.
<http://www.korean-books.com.kp>
E-mail: flph@star-co.net.kp

